

# CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

June 6, 2021



## THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

BREAD FOR THE WORLD  
PAN PARA EL MUNDO  
BÁNH CHO TRẦN GIAN

2 | ENGLISH  
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH  
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE  
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &  
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY  
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • [WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG](http://WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG)



## Rector's Column

# BREAD FOR THE WORLD

In many places of the world, bread is a common food. In a variety of countries it is a basic part of the diet of the people. There are many kinds of bread. Leavened and unleavened bread. Breads of varying colors and tastes such as white, wheat, sourdough, rye, pan dulce and tortas.

On the feast of the Body and Blood of Christ, we celebrate the great gift of Jesus giving himself to us as bread, the Bread of Life (John 6:35), the Bread of the Eucharist. This is food for our journey of life. It is food to strengthen us and to reassure us. This celebration is a good time for us to ask what happens to us when we eat this Bread. One response is to say that when we eat the Bread of the Eucharist, we become bread for the world.

As there are many kinds of bread, so in the Church there are many kinds of people. The proclamation of the Eucharist is that, though we are many, we are one Bread, one Body of Christ. The proclamation that we are one Bread is to be matched by our efforts to make that unity a reality. Being this one Bread, one Body, we are the presence of Christ in the world. As bread for the world, we are the bread of the divine, interacting with the world to make a difference.

Our lives are to be bread that nourishes and strengthens others by our concrete actions to walk with those who live in poverty, to stand with those who suffer injustice, to defend those whose dignity is being attacked. As bread for the world we are to build right relationships. Whether it be within our families, with the neighbors on our street or with people in faraway lands, we are to be bread that heals hurts and builds trust.

As we eat the Bread of Life on this feast of the Body and Blood of Christ, once again we become bread for the world. Lives blessed, strengthened, consoled and reconciled are the evidence that we are living what we have become.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!**

**Weekly Collection**

**Sunday 5/23/2021 \$36,692.75**

**Sunday 5/24/2020 \$12,730.20**

# CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

## CATHEDRAL SQUARE

On the most recent episode of Cathedral Square, host Fr Christopher Smith sat down with Fr. Bruce Patterson. Having grown up in the Diocese of Orange, Fr Bruce has ministered at several of our local parishes over the course of his priestly ministry. These days, his primary role is episcopal vicar for priests. Log on to OCCatholic.com to listen to the podcast.

## THANKSGIVING MASS

As the various Catholic Filipino communities of our Diocese celebrate 500 years of Christianity in the Philippines, a Thanksgiving Mass and Barrio Fiesta will be held on Saturday, June 26. The principal celebrant of the Mass is Bishop Kevin Vann. The events will be hosted by San Jose Filipino Ministry under Ethnic Ministries of the Diocese of Orange. The Mass will be held at Christ Cathedral at 10 a.m., immediately followed by the Barrio Fiesta at St. Pius V Catholic Church, 7691 Orangetrope Avenue in Buena Park.

## WOMEN'S SUMMER BOOK CLUB

The Pro Sanctity Retreat Center, which is part of the apostolate of the community of consecrated life, is hosting a women's summer book club throughout the month of June. The in-person meetings take place from 7:00 pm to 8:30pm on June 2, 9, 16 and 23 at the Pro Sanctity Retreat Center, 205 S Pine Drive in Fullerton. To join, text PSMBOOKCLUB to 84576 or email [caprosanctity@gmail.com](mailto:caprosanctity@gmail.com).

## ST MICHAEL'S ABBEY SUMMER CAMP

St Michael's Abby in Silverado Canyon is now taking reservations for their annual Catholic summer camp for boys ages 7-14. Experience great summertime activities like hiking, sports, slip 'n slide, campfire, and learning about the Catholic faith. To learn more, visit their website: [StMichaelsAbbey.com/summer-camp](http://StMichaelsAbbey.com/summer-camp).

## HUMAN TRAFFICKING AWARENESS

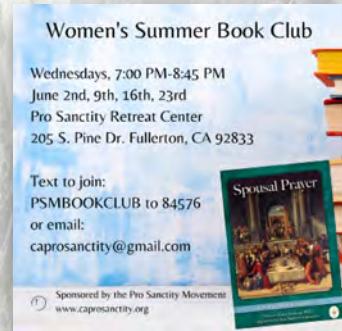
Corpus Christi Catholic Church in Aliso Viejo is hosting a human trafficking awareness presentation on June 13 at 7 p.m. Guest speakers will include personnel from the Orange County Human Trafficking Task Force. Presentation topics will include: what human trafficking looks like in Orange County, social media safety, how to spot trafficking happening in your community, and working with victims and survivors. For more information or to register for the event, contact Susie Hays at (949) 389-9295 or email [susanhays@corpuschristialisoviejo.com](mailto:susanhays@corpuschristialisoviejo.com).

## PRIESTHOOD ORDINATIONS

Rev. Brandon Dang, Director of Vocations, and Lesa Truxaw, Director of the Office of Worship, announce with great joy that Deacons Rev Mr Cheeyoon Timothy Chun, Rev Mr Brandon Robert Lopez and Rev Mr Michael Joseph Fitzpatrick will be ordained to the Sacred Order of Priesthood for the Diocese of Orange. The liturgy will be celebrated by Bishop Kevin W. Vann on Saturday, June 12, 2021 at 10:00 a.m. at Christ Cathedral. This Mass is open to all and will be livestreamed through the Christ Cathedral website: <https://christcathedralcalifornia.org/> and Christ Cathedral's Facebook page: <https://www.facebook.com/ChristCathedralCA/>. Please pray for our Deacons who will be ordained to the priesthood and for an increase in vocations.

## CONCERT INVITATION

Santiago de Compostela Catholic Church in Lake Forest is hosting a concert on June 11 at 6pm featuring Athenas, the popular Argentine singer who has performed in more than 20 countries and has a YouTube channel with more than 200 million views. Suggested donation is \$10. For more information, call 949.573.5863 or 949.951.8599. The church is located at 21682 Lake Forest Drive in Lake Forest.





## Mensaje de Nuestro Rector PAN PARA EL MUNDO

En muchos lugares del mundo, el pan es un alimento común. En varios países es un elemento básico de la dieta de la gente. Hay muchos tipos de pan. Pan con levadura y sin levadura. Panes de diferentes colores y sabores como blanco, trigo, levadura madre, centeno, pan dulce y tortas.

En la fiesta del cuerpo y la sangre de Cristo, celebramos el gran regalo de Jesús dándose a nosotros como el pan, el Pan de Vida (Juan 6:35), el Pan de la Eucaristía. Esto es alimento para nuestro camino de vida. Es comida para fortalecernos y para tranquilizarnos. Esta celebración es un buen momento para preguntar qué es lo que nos pasa cuando comemos este Pan. Una respuesta es decir que cuando comemos el Pan de la Eucaristía, nos convertimos en pan para el mundo.

Como hay muchas diferentes clases de pan, tanto en la iglesia hay muchos tipos de personas. La proclamación de la Eucaristía es eso, aunque somos muchos, somos un Pan, un cuerpo de Cristo. La proclamación que somos un Pan es ser igualada por nuestros esfuerzos para hacer que la unidad sea una realidad. Siendo este Pan, y este Cuerpo, somos la presencia de Cristo en el mundo. Siendo el Pan para el mundo, somos el pan de la divinidad, interactuando con el mundo para hacer una diferencia.

Nuestras vidas son ser pan que nutre y refuerza a otros por nuestras acciones concretas para caminar con aquellos que viven en pobreza, con los que sufren injusticias, para defender a aquellos cuya dignidad está siendo atacada. Como pan para el mundo debemos construir las relaciones correctas. Ya sea dentro de nuestras familias, con los vecinos de la calle en que vivimos o con personas en tierras lejanas, estamos para ser pan que cura heridas y construye confianza.

Mientras comemos el pan de vida en esta fiesta del Cuerpo y la Sangre de Cristo, una vez más nos convertimos en pan para el mundo. Vidas bendecido, reforzado, consoló y reconciliado son las pruebas que estamos viviendo lo que hemos hecho.

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

### LA COMUNIDAD DE APOYO DE LA CATEDRAL DE CRISTO

**La Comunidad de Apoyo de la Catedral de Cristo continúa distribuyendo despensas a los necesitados el primer sábado de cada mes de 10:00 am y 12:00 pm y también todos los jueves entre las 10:00 am y las 2:00 pm desde el Campus de la Catedral de Cristo.**

# NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

## LA CATEDRAL POR LA RADIO

En el episodio más reciente de la Catedral por la radio, el anfitrión Padre Christopher Smith se sentó con el Padre Bruce Patterson. Habiendo crecido en la Diócesis de Orange, el Padre Bruce ha ministrado en varias de nuestras parroquias locales en el transcurso de su ministerio sacerdotal. En estos días, su papel principal es vicario episcopal para los sacerdotes. Para escuchar el podcast más reciente, inicie la sesión en [OCCatholic.com](http://OCCatholic.com).

## MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Mientras las diversas comunidades católicas filipinas de nuestra Diócesis celebran los 500 años del cristianismo en Filipinas, el sábado 26 de junio se celebrará una Misa de Acción de Gracias y una Fiesta de Barrio. El celebrante principal de la Misa será el Obispo Kevin Vann. Los eventos serán organizados por el Ministerio Filipino de San José bajo los Ministerios Étnicos de la Diócesis de Orange. La Misa se llevará a cabo en la Catedral de Cristo a las 10 a.m., seguida inmediatamente por la Fiesta del Barrio en la Iglesia Católica de San Pío V, 7691 Orangethorpe Avenue en Buena Park.

## CLUB DE LECTURA DE VERANO PARA MUJERES

El Centro de Retiros Pro Santidad, que forma parte del apostolado de la comunidad de vida consagrada, patrocinara un club de lectura de verano para mujeres durante todo el mes de junio. Las reuniones en persona serán en inglés y se llevarán a cabo de 7 pm a 8:30 pm los días 2, 9, 16 y 23 de junio en el Pro Sanctity Retreat Center, 205 S Pine Drive en Fullerton. Para unirse, envíe un mensaje de texto a PSMBOOKCLUB al 84576 o envíe un correo electrónico a [caprosanctity@gmail.com](mailto:caprosanctity@gmail.com).



ST. MICHAEL'S  
ABBEY

## CAMPAMENTO DE VERANO DE ST MICHAEL'S ABBEY

El Abbey de St Michael's en Silverado Canyon ahora está tomando reservaciones para su campamento de verano católico anual para niños de 7 a 14 años. Ellos experimentaran excelentes actividades de verano como caminatas por los montes, deportes, slip 'n slide, fogata y aprender sobre la fe católica. Para obtener más información, visite su sitio web: [StMichaelsAbbey.com/summer-camp](http://StMichaelsAbbey.com/summer-camp).

## CONCIENCIA SOBRE EL TRÁFICO DE HUMANOS

La Iglesia Católica Corpus Christi en Aliso Viejo está organizando una presentación de concientización sobre el tráfico de humanos el 13 de junio a las 7 p.m. Los presentadores invitados incluirán personal del Grupo contra el Tráfico de Humanos del Condado de Orange. Los temas de presentación incluirán: cómo identificar el tráfico de humanos en el Condado de Orange, la seguridad en las redes sociales, cómo detectarlo cuando esto ocurre en su comunidad y la rehabilitación de víctimas y sobrevivientes. Para obtener más información o para inscribirse en el evento, comuníquese con Susie Hays al (949) 389-9295 o envíe un correo electrónico a [susanhays@corpuschristialisoviejo.com](mailto:susanhays@corpuschristialisoviejo.com).

## ORDINACIONES DEL SACERDOCIO

El Reverendo Brandon Dang, Director de Vocaciones, y Lesa Truxaw, Directora de la Oficina de



Adoración, anuncian con gran alegría que el Reverendo Cheeyoon Timothy Chun, el Reverendo Brandon Robert López y el Reverendo Sr. Michael Joseph Fitzpatrick serán ordenados a la Sagrada Orden del Sacerdocio para la Diócesis de Orange. La liturgia será celebrada por el Señor Obispo Kevin W. Vann el sábado 12 de junio de 2021 a las 10:00 a.m. en la Catedral de Cristo. La Misa será retransmitida en vivo a través de la página web de la Catedral de Cristo: <https://christcathedralcalifornia.org/> y la página de Facebook de la Catedral de Cristo: <https://www.facebook.com/ChristCathedralCA/>.

Por favor, oren por nuestros diáconos que serán ordenados al sacerdocio y por un aumento de las vocaciones.



## Bài Viết Của Linh Mục Viện Trưởng

# BÁNH CHO TRẦN GIAN

Tại nhiều nơi trên thế giới, bánh là thực phẩm phổ biến. Tại hàng loạt quốc gia, bánh là thành phần cơ bản trong chế độ ăn uống của dân chúng. Có nhiều loại bánh. Bánh có men và bánh không men. Bánh có màu sắc và hương vị khác nhau, chẳng hạn bánh tráng, bánh mì, bánh bột chua, bánh lúa mạch, bánh pan dulce và bánh tortas.

Trong lễ Mình và Máu Chúa Kitô, chúng ta mừng kính hồng ân Chúa Giêsu hiến thân vì chúng ta để làm tấm bánh, Bánh ban Sự Sống (Gioan 6:35), Bánh của bí tích Thánh Thể. Bánh này là của ăn cho cuộc đời chúng ta, là thực phẩm làm cho chúng ta được mạnh mẽ và không còn sợ hãi. Mừng lễ Mình và Máu Chúa Kitô là dịp giúp chúng ta tự hỏi điều gì xảy ra khi ăn bánh này. Trả lời, khi rước Mình Thánh Chúa, chúng ta trở nên bánh cho trần gian.

Như bánh có nhiều loại, Giáo hội cũng gồm nhiều con người. Bí tích Thánh Thể nói lên rằng, dù nhiều người, chúng ta vẫn là một Tấm Bánh, là một Thân Mình Chúa Kitô. Là một Tấm Bánh, nên chúng ta phải cố gắng làm cho sự hiệp nhất trở thành hiện thực. Khi trở nên một Tấm Bánh duy nhất, một Thân Mình duy nhất, chúng ta làm cho Chúa Kitô được hiện diện nơi trần gian. Để nên tấm bánh cho trần gian, chúng ta phải là bánh được làm bằng sự linh thánh, để tác động và làm biến đổi trần gian.

Cuộc sống của chúng ta phải là bánh nuôi dưỡng và cung cấp mọi người qua những hành động cụ thể để đồng hành với những người đang sống trong nghèo khổ, liên đới với những người đang gánh chịu bất công, bênh vực những người đang bị xâm hại về phẩm giá. Là bánh cho trần gian, chúng ta phải xây dựng những mối tương quan đúng đắn. Dù với những người trong gia đình, với bà con lối xóm hoặc những người xa lạ, chúng ta cũng là bánh chữa lành các vết thương và xây dựng niềm tin.

Khi ăn Bánh Sự Sống trong lễ kính Mình và Máu Chúa Kitô, một lần nữa chúng ta lại trở nên bánh cho trần gian. Biết chia sẻ ơn Chúa, khơi lên nghị lực, đem lại niềm an ủi và hòa giải, là bằng chứng cho thấy chúng ta đang sống những gì mình đã trở nên.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

### BAN XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Ban xã hội Community Outreach của giáo xứ Chính tòa tiếp tục phân phối hàng tạp hóa đóng gói sẵn, cho những người có nhu cầu vào Thứ Bảy đầu tháng từ 10:00 sáng đến trưa, và các ngày Thứ Năm từ 10:00 sáng đến 2:00 pm trong khuôn viên nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô.

# CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

## CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH CATHEDRAL SQUARE

Trong buổi phát thanh mới nhất của chương trình Cathedral Square, có sự tham gia của Cha Christopher Smith và Cha Bruce Patterson. Lớn lên tại Giáo phận Orange, Cha Bruce đã coi sóc nhiều giáo xứ trong thời gian thi hành tác vụ linh mục. Hiện nay, vai trò chính của ngài là đại diện giám mục đặc trách giáo sĩ. Xin mời truy cập OCCatholic.com để nghe podcast buổi phát thanh này.

## THÁNH LỄ TẠ ƠN

Cùng với các công đoàn Công Giáo Phi Luật Tân trong Giáo phận kỷ niệm 500 năm Công Giáo có mặt tại Philippines, Thánh lễ Tạ ơn và lễ hội Barrio Fiesta sẽ diễn ra vào Thứ Bảy, 26 Tháng Sáu. Đức Cha Kevin Vann sẽ chủ tế Thánh lễ. Các sự kiện này do Tiểu ban Mục vụ Phi Luật Tân San Jose, thuộc Ban Mục Vu Các Sắc Dân Giáo Phận Orange, tổ chức. Thánh lễ được cử hành tại Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô lúc 10 a.m., ngay sau Thánh lễ là hội mừng Barrio Fiesta tại Nhà thờ St. Pius V, 7691 Orangethorpe. Ave. ở Buena Park.

## CÂU LẠC BỘ SÁCH MÙA HÈ CỦA PHỤ NỮ

Trung Tâm Tình Tâm Pro Sanctity, thuộc cộng đoàn tu sĩ hoạt động tông đồ, tổ chức câu lạc bộ sách mùa hè dành cho phụ nữ trong suốt Tháng Sáu. Các buổi gặp gỡ trực tiếp bằng Anh ngữ sẽ diễn ra từ 7pm đến 8:30pm vào các ngày 2, 9, 16 và 23 Tháng Sáu tại Trung Tâm Tình Tâm Pro Sanctity Retreat Center, 205 S Pine Drive ở Fullerton. Để tham dự, xin gửi tin nhắn PSMBOOKCLUB đến số 84576 hoặc gửi email qua địa chỉ: caprosanctity@gmail.com.

## TRẠI HÈ CỦA TU VIỆN ST MICHAEL

Tu viện St Michael ở Silverado Canyon đang nhận đặt chỗ cho trại hè Công Giáo hằng năm dành cho các nam thiếu niên từ 7-14 tuổi. Trại hè là dịp tham gia những hoạt động đặc sắc của mùa hè như đi bộ đường trường, chơi thể thao, trượt dốc, lửa trại, và học hỏi về đức Tin Công Giáo. Để biết thêm chi tiết, xin vào trang web của tu viện: StMichaelsAbbey.com/summer-camp.



ST. MICHAEL'S  
ABBAY

## LƯU Ý VỀ NẠN BUÔN NGƯỜI

Giáo xứ Corpus Christi ở Aliso Viejo tổ chức buổi thuyết trình về nạn buôn người vào ngày 13 Tháng Sáu, lúc 7 p.m. Diễn giả trình bày là các nhân viên thuộc Lực Lượng Đặc Nhiệm Chống Nạn Buôn Người của Orange County. Các đề tài gồm: tình trạng buôn người ở Orange County, an toàn trên mạng xã hội, cách phát hiện nạn buôn người đang xảy ra trong cộng đồng của bạn, và làm việc với nạn nhân và người sống sót. Để biết thêm thông tin hoặc đăng ký tham gia sự kiện, xin liên lạc với Susie Hays theo số (949) 389-9295 hoặc gửi email tới susanhays@corpuschristialisoviejo.com.

## PRIESTHOOD ORDINATIONS

Cha Brandon Dang, Giám đốc Ông gọi, và Bà Lesa Truxaw, Giám đốc Văn phòng Phụng tự, vui mừng thông báo: quý Thầy Phó tế Cheeyoon Timothy Chun, Brandon Robert Lopez và Michael Joseph



Fitzpatrick sẽ được phong chức linh mục thuộc Giáo phận Orange. Thánh lễ Truyền chức Linh mục sẽ do Đức Cha Kevin W. Vann cử hành vào Thứ Bảy, 12 Tháng Sáu, 2021, lúc 10:00 a.m. tại Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Xin mời tất cả anh chị em tham dự dịp rất vui mừng này, và Thánh lễ sẽ được truyền trực tiếp livestream tại trang web của Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô <https://christcathedralcalifornia.org/> và trang facebook của Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô:

<https://www.facebook.com/ChristCathedralCA/>. Xin anh chị em cầu nguyện cho quý Thầy Phó tế sẽ lãnh nhận tác vụ linh mục và cho ngày càng có nhiều ơn thiên triều.

# PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

## PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Maria Escobedo Flores Benny Vargas  
Carl Hernandez Vanessa Solorio  
Linder Hernandez Justin Phillips  
P. Hernandez Maafu Kalolo  
T. Hernandez Eduardo Lechuga  
Hank Evers Vincente Castillo  
Delfina Medina Felix Navalle  
Elisio Valdes Barbara McEvoy  
Marcos Gomez Hilarion Ayalin  
Jeff Driscoll Leo Montano  
Emma Byrne Enriquez Family  
Manupule Uaisele Lineni Edna Tuipulotu  
Maria Diaz Talavou  
Lupe Chavez Sharon Autagavai  
Estrada Family William Aviles  
Calderon Family Ramon Linares  
Pedro Mora Andy Jagger  
Melissa Galvan Lou Sarrao  
Gloria Montero Angie Tan  
Rogelio Montero Robert Barton  
Michelle Montero Steve Grijalva  
Moore Family Xom Ratsombath

## MASS INTENTIONS

Giuse Tran Luat & Giuse Buong Trant†  
Melissa Valenzuela†  
Jane Haggan†  
Margarita & Trinidad Saldaña†  
Mely†  
Carlita Basa†  
Trinidad & Margarita Saldaña†  
Giuse Tran Thi & Teresa Hien Nguyen†  
Corazon Su\*  
Sr Oanh Nguyen, LHC\*  
Ruben Rebollar†  
Nelia Bangayan†  
Misa Especial  
Ruben Rebollar†  
Gemma Thomsen\*  
Graciela Ramos Torres†  
Paula Reauso†  
Ruben Rebollar†  
Adelaida Hernandez† & Jacinto Mora†, Salvador Hernandez†, Jesus Gomez†, Ana Rosa Amezcua de Romero†, Antonio Cano Ayalat†, Pedro y Lazaro Martinez, Carlota Sanchez de Jimenez†, Juan Jimenez Sanchez†, Enzo Tadeo Hernandez\* (presentación de 40 días), Accion de Gracias Ministerio Divina  
Megan Nguyen\* (birthday)  
Armando & Antonio Reyes†

\*Deceased   \*Living

## MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:  
[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

### DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*  
8:00 a.m. English (8:15 a.m. on Fridays only)  
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

### SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English  
6:15 pm Tiếng Việt

### SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt  
8:00 am Español  
9:45 am English *Livestreamed*  
5:15 pm English  
11:30 am Español *Livestreamed*  
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*  
3:30 pm Tiếng Việt  
7:00 pm Español

### RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday  
8:30 am - 9:30 am Saturday

### PARISH OFFICE HOURS

Monday - Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.  
Sunday - Closed

## WEDDINGS

June 12, 2021

Dat Van Huynh & Jacqueline Thomas

June 17, 2021

Adrian Mesa & Selene Pola

June 18, 2021

Derek Nguyen & Donna Nguyen  
Benjamin Baumann & Sarah Adams  
Khong Quang Nguyen &  
Ngoc Bang Nguyen Vu

June 19, 2021

Terry Oanh Nguyen & Linh Nhat Phan  
Kris Tran & Teresa Nguyen  
Andrew Pham & Cindy Trinh

June 26, 2021

Roberto Carlos Castillo Alatorre &  
Marbella Bermudez  
John Ngo & Tuyet-Bang Nguyen  
Jared Godett & Cristina Santa Ines  
Mark Villanueva & Jessica Gutierrez  
Viet Dinh & Julie Nguyen

# CALENDAR

June 6 - June 12, 2021

## SUNDAY

**VIETNAMESE MASS**  
6:15 am  
1:15 pm Livestreamed  
3:30 pm

**SPANISH MASS**  
8:00 am  
11:30 pm Livestreamed  
7:00 pm

**ENGLISH MASS**  
9:45 am Livestreamed  
5:15 pm

**View the livestream at:**  
[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

## MONDAY

**ENGLISH DAILY MASS**  
6:30 am Livestreamed  
8:00 am

**VIETNAMESE DAILY MASS**  
5:30 pm Livestreamed

## TUESDAY

**ENGLISH DAILY MASS**  
6:30 am Livestreamed  
8:00 am

**VIETNAMESE DAILY MASS**  
5:30 pm Livestreamed

## WEDNESDAY

**ENGLISH DAILY MASS**  
6:30 am Livestreamed  
8:00 am

**ROSARY**  
4:00 pm  
Livestreamed only

**VIETNAMESE DAILY MASS**  
5:30 pm Livestreamed

## THURSDAY

**ENGLISH DAILY MASS**  
6:30 am Livestreamed  
8:00 am

**VIETNAMESE DAILY MASS**  
5:30 pm Livestreamed

**CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH**  
**Location:** Building at the rear of the Arboretum  
**When:** Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.  
**Contact:** 714.282.3097 Leave a message and a representative will return your call.

## FRIDAY

**ENGLISH DAILY MASS**  
6:30 am Livestreamed  
8:15 am

**VIETNAMESE DAILY MASS**  
5:30 pm Livestreamed

**SPANISH DAILY MASS**  
7:00 pm

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**  
7:15 pm - 8:15 pm  
Outside the front doors of the cathedral

## SATURDAY

**ENGLISH DAILY MASS**  
8:00 am

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**  
8:30 am - 9:30 am  
Outside the front doors of the cathedral

**ENGLISH ANTICIPATORY MASS**  
4:30 pm

**VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS**  
6:15 pm

## CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

# PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:  
Parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange  
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



## PARISH OFFICE (714) 971-2141

### Parochial Vicars

Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871  
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872  
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873  
Rev. Daniel Reader (In Residence)

### Deacons

Deacon Frank Chavez (714) 282-3037  
Deacon Joseph Khiет Nguyen  
Deacon Cruz Pleitez

### Administrative Services

Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860  
Lorena Lechuga, Office Supervisor (714) 971-2141  
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864  
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862  
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008

### Faith Formation / Giáo Lý Vũ Lòng/Formación de Fe

Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855

### English/Vietnamese

Sr. Theresa Nguyen, LHC (714) 620-7851  
Sr. Oanh Viet Nguyen, LHC (714) 620-7852

### Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and Youth Ministry

Vince Dao (714) 620-7853

### Adult Ministry (RCIA)

Faustino Rubio (714) 620-7858  
Minh Pham (VN) (714) 750-2730  
Salvador Castañeda (SP) (714) 293-4997

### Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915  
Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir (714) 725-1696

Kiem Dinh, Head of Media Ministry (714) 981-3437  
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912  
Dinh Tran, VN Wedding Music Coordinator (714) 418-8129

### Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

### Christ Cathedral Academy (714) 663-2330

Julianna Tapia, Principal

### MINISTRY LISTING

Pastoral Council President Michael Nguyen (310) 800.2595

### Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 425-7160

### JOY Ministry (age 55 and older)

Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

### Bereavement Ministry

Fe Tamprong (714) 813-6401  
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

### Knights of Columbus / Caballeros de Colón

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

## Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124  
Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824  
Español - Lety y Rito Lopez (714) 748-1685

## Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758  
Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6557  
Español - Leo Zotea (714) 319-2362

## Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar

English - Rachel Villanueva (714) 813-0471  
Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854  
Español - Roberto Zamarripa (714) 797-4116  
y Marbella Bermudez (714) 574-7052

## Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón /

Hospitalidad (Uñieres)  
English - Lorna Villanueva (714) 978-7556  
Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979  
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

## Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7556

## Baptisms

(714) 971-2141  
English - Deacon Frank Chavez  
Vietnamese - Deacon Khiет Nguyen  
Español - Deacon Cruz Pleitez

## Art and Environment / Ban Bàn Thánh /

Sociedad del Altar y Decoraciones  
Fr. Christopher Pham (714) 971-2141  
Sister Francesca Nguyen &  
The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140

## Ministry to the Sick / Mục Vụ Ké Liệt /

Ministerio a los Enfermos  
English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471  
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

## Respect Life

English  
Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985

## Peace and Justice

Thoa Tran (714) 836-7593

## Legion of Mary / Legion de María / Hội Legio

Mariae  
Carmen Rozatti (714) 636-2487  
Minda Aldana (714) 222-3788  
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 705-9560  
Vietnamese (Jr) - Phuoc Dai Nguyen (714) 244-2956

## Wedding Coordinator / Cordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 925-9650  
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621

## Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message, a representative will return your call.

## Filipino Community Liaison

Lorna Villanueva (714) 978-7556

## Hispanic Community Liaison

Comité Hispano de la Comunidad  
Esperanza Zamora (714) 583-1826

## Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

## Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 865-3663

## Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

## Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

## Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

## Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

## Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

## Vietnamese Community President

Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn Ry (Ryan) Pham (714) 254-3124

## Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tông Đồ Cầu Nguyện Hung Tran (714) 390-1008

## Vietnamese Catholic Mothers Association

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo Tran Diem Le (714) 234-4818

## Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Đặc Sủng Phượng Thị Hoàng (714) 748-4584

## Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

## Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết Thomas Lý (714) 683-7785

## Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông Phước Nguyên (714) 204-6901

## Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phùng Vũ Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

## Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên Tân Văn Phan (714) 534-1567

## Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

## Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tạ Đức Mẹ Chu Văn Nguyễn (714) 265-5872

## Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm Cu Van Nguyen (714) 356-0163

## Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội Phú Văn Lai (714) 750-2616 Bao Trần (714) 926-5711

## Vietnamese Third Dominican Order

Hội Đồng Ba Đaminh Kim Hương Trần (714) 902-3947

## Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triều Pham Kim Thoai (714) 467-6292

## Vietnamese Cursillo Movement

Vũ Đăng Quang (310) 529-3833

## Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện Chí Nguyễn (714) 296-5834



[www.HilgenfeldMortuary.com](http://www.HilgenfeldMortuary.com)

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements



Gary Field  
Becky Field-Areias  
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



**JOE T NGUYEN, AGENT**

License #OF69794

13041 Euclid St.  
Garden Grove, CA 92843  
**Bus: 714-638-4500**  
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



**Salinas Tires and Wheels**

**stw**

**NO CREDIT NEEDED**  
**APPLY NOW**



**STW**

**BRAKES**

**WHEELS**

**LIFT KITS | LOWERING**

**AUDIO / ALARMS**

6872 WESTMINSTER BLVD  
WESTMINSTER, CA 92683  
(714) 379-3510

131 S. MONTE VISTA  
LA HABRA 90631  
(562) 697-5475

221 E WHITTIER BLVD.  
LA HABRA, CA 90631  
(562) 694-0085

[WWW.SALINASTIRESONLINE.COM](http://WWW.SALINASTIRESONLINE.COM)

Protecting Seniors  
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

## SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact JILL ADAIR today at  
(800) 231-0805 • [adairj@jspaluch.com](mailto:adairj@jspaluch.com)



**Get this  
weekly bulletin  
delivered by  
email - for FREE!**

Sign up here:

[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Serving Parish Families Since 1963



**714-544-1450**

220 E. Main St.  
Tustin, CA 92780

[www.saddlebackchapel.com](http://www.saddlebackchapel.com)

FD 1099

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**See  
Your Ad  
in COLOR**

Call J.S. Paluch Today!

**1.800.231.0805**



**Please Patronize**

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call

**J.S. Paluch**  
**1-800-231-0805**



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
  - ✓ Police ✓ Fire
  - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month  
FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection

Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract

24/7 365 Monitoring in the USA



**Shannon Family Mortuary**

Family Owned & Serving the Community Since 1933

**714.771.1000**

**Traditional Catholic Funerals  
Burials • Cremations**

Se Habla Español • Located in Old Town Orange  
Pre-Planning Available

Law Office of  
**Juan A. Laguna**  
Immigration Law  
¡La Esperanza es lo último que se pierde!

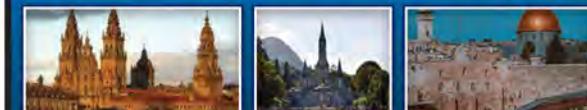
Sigamos Adelante con la Gracia de Dios  
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701  
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

**Hair Loss Prevention and Wellness Alternatives**  
Location: Daun Health Center  
23525 Golden Springs Dr, Ste A.  
Diamond Bar, CA 91765  
Hours: Monday, Wednesday, Friday 10am-5pm by appointment only.  
For Scheduling and Appointments  
Contact Clinician: Marysol Uribe  
**562-900-3200** (direct)

**FINDaPARISH.com**  
Check It Out Today!

**The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes**

**Gilbert Martinez**, Internet Sales Manager  
Habla Español  
**DCH Tustin Acura**  
Precision Team Award Winner



**Catholic Cruises and Tours  
and The Apostleship of the Sea  
of the United States of America**

**Vocations  
Don't Just Happen:  
Ask  
Somebody.**

Serra for Priestly and Religious Vocations

**Dignity**  
Funeral Home



**FAIRHAVEN  
MEMORIAL SERVICES**

FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS

*A Tradition of Caring Since 1911*

Catholic Funeral Director FD1912

**714.633.1442** 24 Hours

1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA  
www.fairhavenmemorialservices.com

10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS

**LIVING TRUSTS**  
**\$499**  
Includes:  
Living Trust with Pour-over Will,  
Power of Attorney, Advance Health  
Care Directive, & Final Instructions.

**Moya Document Services**  
Robert Moya  
www.moyadocumentservices.com  
info@moyadocumentservices.com  
**(800) 314-0079**

**BROWN Colonial Mortuary**  
FD-59  
A Family Tradition of Quality Service Since 1927  
**Gerran W. Brown, FD-488**  
204 West 17th Street, Santa Ana  
**714-542-3949**  
Serving the Catholic Community for Decades  
www.browncolonialmortuary.net

**Milagros Asuncion**  
REALTOR  
CAL BRE# 01403977  
Cell: 949-338-0419  
mila.asuncion@relinkgroup.com

**RELink**  
Real Estate & Mortgage  
CAL BRE# 01516567  
www.relinkgroup.com

**Matthew Asuncion**  
BROKER  
CAL BRE# 01472882  
Cell: 949-338-1517  
asuncion.matt@gmail.com

**TURNING 65?**  
Confused about MEDICARE?  
FREE Annual Review of your  
MEDICARE Drug & Health Plans.



**Vivian Vu**  
Broker #ON09844  
Parishioner

**COVEREDCA\*LIFE\*ANNUITY**  
CALL FOR APPOINTMENTS  
**949-545-1727**

**E J MEDICAL SERVICES, INC.**  
• CPR/First Aid Courses (BLS-AHA)\*  
• Live Scan Services (DOJ/FBI Finger Print)\*  
\*We offer mobile services.

333 S. Magnolia Ave.  
Anaheim, CA 92804      17024 Magnolia St.  
Fountain Valley, CA 92708

Please visit our website for other services:  
[www.ejmedicalservices.com](http://www.ejmedicalservices.com)  
Email: ejmedserv@yahoo.com  
(714) 657-6487

**ONE PARISH**  
Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!  
  
Download Our Free App or Visit  
[www.MY.ONEPARISH.com](http://www.MY.ONEPARISH.com)

**ESTATE PLANNING**  
**JAMES E. DOUGHERTY**  
—Parishioner—  
Trusts § Wills § Probate  
Elder Law & Tax  
**(714) 919-4324**

**ATTORNEY AT LAW**

**Take your FAITH ON A JOURNEY.**  
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations  
Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

**www.CatholicCruisesandTours.com**  
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

**SAVE MONEY, LOW-LOW RATES**  
**24 HR. SERVICE (714) 953-1111**  
**ALL PLUMBING, HEATING  
& DRAIN SERVICE & REPAIR**  
**SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS**  
**1494 34 Years Experience**  
**Local Family Owned & Operated**

